



I. Carátula

Identificación	
Nombre y RUT de la Organización	<b>CORPORACION PARA CIEGOS RUT 70.592.300-0</b>
Tipo de Organización	Corporación
Relación de Origen	No aplica
Personalidad Jurídica	Decreto Supremo N° 1217, de fecha de agosto de 1979
Domicilio de la sede principal	Obispo Hipólito Salas 0381
Representante legal	Javiera Acuña Wagner / 15.550.360-2
Sitio web de la organización	<a href="http://www.ciegos.cl">www.ciegos.cl</a> / <a href="http://www.corporacionparaciegos.cl">www.corporacionparaciegos.cl</a>

Información de la Organización	
Presidente del Directorio	Fernando Fuenzalida Vicuña / 5.315.155-8
Ejecutivo Principal	Javiera Acuña Wagner / 15.550.360-2
Misión / Visión	<b>Visión:</b> "Ser un vehículo integrador de las personas con discapacidad visual en la sociedad chilena". <b>Misión:</b> "Visibilizar la ceguera en nuestro país y entregar capacitación y cultura a personas con ceguera parcial o total, en un ambiente de cariño y respeto".
Área de trabajo	Discapacidad Visual
Público objetivo / Usuarios	Personas en situación de discapacidad visual, de escasos recursos, de todo Chile.
Número de trabajadores	5
Número de voluntarios	48

Gestión							
Ingresos Totales	M\$	2015	2014		2015	2014	
Privados	Donaciones	46.825	50.493	Patrimonio	<b>364.455</b>	<b>401.329</b>	
	Proyectos				Superávit o Déficit del ejercicio	(36.874)	(53.124)
	Venta de bienes y servicios					Identificación de los tres principales donantes 2015	-Inver. Rexus Ltda.
Públicos	Subvenciones Colecta Anual	22.369 8.660	2.390 6.328	-Transbank S.A.	2.500		
	Proyectos	10.117	0	-Graham Miller Ltda.	2.000		
	Venta de bienes y servicios	16	1.037	-Aon Risk Services	2.000		
Persona de contacto	Javiera Acuña Wagner / 02- 22090251 / <a href="mailto:jacuna@ciegos.cl">jacuna@ciegos.cl</a>						

## II. Información general de contexto y de gestión

### Carta del Presidente

Estimada Comunidad de la Corporación para Ciegos:

Nuestra organización trabaja para entregar aprendizajes significativos y experiencias enriquecedoras a sus beneficiarios. Buscamos que cada iniciativa creada para ellos se transforme en una oportunidad de crecimiento personal.

Estamos conscientes de que nuestra sociedad tiene una deuda con las personas discapacitadas. Tomando en cuenta esta realidad -propia de un país aún en vías de desarrollo-, el trabajo que realiza la Corporación, junto al esfuerzo que hace día a día cada uno de nuestros usuarios, son puntales fundamentales para avanzar en el duro camino de la inclusión.

Hoy nos sentimos muy orgullosos de los avances que hemos logrado en beneficio de las personas ciegas:

**Aumento de beneficiarios en un 10%:** Uno de nuestros grandes objetivos es lograr atender a la mayor cantidad de personas ciegas. El año pasado se inscribieron más personas que nunca. Hoy participan activamente de nuestros cursos y ocupan nuestra biblioteca de audiolibros.

**Mejora cualitativa de talleres culturales:** Además de pintura, teatro y coro, se han incorporado dos nuevos cursos: escultura y literatura.

**Certificaciones Sence en talleres de capacitación:** Logramos que más de una decena de personas ciegas se transformen en masajistas profesionales, gracias al curso de masoterapia dictado por la Corporación para Ciegos y la OTEC Cenfa.

**Audiolibros:** Para ampliar y mejorar el beneficio de entrega de audiolibros, donamos 1.000 títulos a Bibliometro de DIBAM, que se distribuyen en 20 estaciones de Metro y estamos produciendo, en conjunto con la UTEM, los textos que el Mineduc ha incorporado en beneficio de los estudiantes Enseñanza Media con discapacidad visual.

**Visibilidad del tema de la ceguera en Chile:** Durante el invierno pasado instalamos una campaña en vía pública cuyo objetivo fue dignificar la imagen de las personas ciegas con un mensaje optimista. Además, hemos implementado una nueva página web con información pertinente para nuestros distintos grupos de interés y activado las redes sociales, logrando ser una institución dialogante.

En ese sentido, quisiera hacer un agradecimiento muy especial a la Ilustre Municipalidad de Providencia, institución que nos ha permitido desarrollar este último proyecto gracias a una subvención municipal. Sin ellos no hubiera sido posible lograr lo que nos propusimos.

A continuación, los invito a revisar las páginas que siguen, para conocer en el reporte de nuestra gestión 2015.

Cordialmente,

**Fernando Fuenzalida Vicuña**  
Presidente Corporación para Ciegos

## Estructura de Gobierno

De acuerdo a los estatutos vigentes desde el año 2015, la Corporación para Ciegos se compone por un Equipo Ejecutivo y Administrativo, un Directorio de siete miembros y un grupo de socios que inciden con voz y voto en las decisiones y directrices de nuestra Obra Social.

### DIRECTORIO

Nombre	RUT	Cargo
Fernando Fuenzalida Vicuña	5.315.155-8	Presidente
Pedro Gomez Barroilhet	7.366.792-5	Secretario
Juan Manuel Gutiérrez Philippi	6.626.824-1	Tesorero
Pablo Campino Edwards	6.594.996-2	Director
Ximena Zapara Rosso	7.015.431-5	Directora
Verónica Ureta Ovalle	6.068.301-8	Directora
Rebeca Fuenzalida Vicuña	6.063.322-3	Directora

## Administración



La estructura operacional de nuestra organización se desarrolla en la ciudad de Santiago, en la comuna de Providencia, teniendo cobertura nacional.

**Directora Ejecutiva:** Javiera Acuña W.

**Asesor de Comunicaciones:** Francisco Ríos V.

**Encargada de Voluntariado y Talleres:** Adriana del Real E.

**Secretaria y Coordinadora de Biblioteca Audiolibros:** Huguette Cavieles A.

**Profesor de Computación y Tecnologías Adaptadas:** Álvaro Romero G.

**Auxiliar:** Laura Carvajal C.

## Valores y/o principios

Los valores de la Corporación para Ciegos constituyen un eje central en la forma en que realizamos nuestra labor, pues expresan lo esencial de nuestra cultura organizacional, es decir, nuestro modo de actuar y de relacionarnos.

En nuestra organización destacan los siguientes valores y principios:

- Apoyo mutuo con otras organizaciones sin fines de lucro y organizaciones estatales.
- Esfuerzo propio para alcanzar las metas previstas.
- Responsabilidad por el cumplimiento de las actividades propuestas, para el logro de los objetivos.
- Promoción de herramientas en pro de la igualdad entre beneficiarios y voluntarios, donde todos tienen iguales deberes y derechos.
- Respeto y cariño en la forma en que entregamos nuestros servicios.
- Trabajo basado en el compromiso, la justicia, la honestidad, la transparencia y el trabajo en equipo.

## Principales Actividades y Proyectos

### Actividades y Servicios 2015

#### 1. Acceso a nuestra Biblioteca Digital de Audiolibros.

- Ofrecemos una biblioteca digital de **más de 3.600 audiolibros** de literatura universal y más de 100 textos de estudio.
- Durante el año 2015 se generaron **175 audiolibros**, de los cuales **147 han sido producidos con voz artificial y 31, con voz humana**.
- Durante el año 2015, entregamos **2.532 audiolibros**.
- Atendimos numerosas solicitudes personalizadas de grabación de textos de estudio, para alumnos universitarios en situación de discapacidad visual.

#### 2. Acceso a nuestra sala habilitada con computadores e internet adaptado para personas ciegas.

- La sala es de uso libre y gratuito, de lunes a viernes en entre las 9:00 y las 18:00 horas continuado.

#### 3. Cursos de computación de última tecnología para personas ciegas, en tres niveles: básico, intermedio y avanzado.

- Al igual que el año pasado, los talleres de computación fueron el puntal de los cursos de capacitación, con salas llenas hasta el último cupo, dictados por el profesor Álvaro Romero, que también posee discapacidad visual.
- Contamos con una sala acondicionada para 10 personas con excelente mobiliario, computadores a los que se les incorpora el software lector de pantalla JAWS y accesorios fundamentales, como audífonos y teclados en buenas condiciones.
- En dichos cursos, los alumnos aprenden a utilizar el programa JAWS, la utilización del teclado como control principal de la navegación informática, así como la utilización del sistema Windows y Office.

#### **4. Taller de pintura.**

- Por su inédita y efectiva forma de trabajo, los resultados del taller de pintura han sido elogiados por toda la comunidad.
- Con cuatro años en desarrollo, y más de 6 exposiciones realizadas, este taller se ha consolidado, logrando que la Corporación para Ciegos sea invitada por segundo año consecutivo a exponer en la Expo Arte Santo Domingo y participar de remates de arte a beneficio de nuestra organización.

#### **5. Taller de coaching grupal e individual.**

- Se trata del desarrollo de terapias individuales y grupales de contención personal y grupal, conducidas por la voluntaria Bárbara Mc. Kellar, coach ontológica de Newfield.

#### **6. Taller de astronomía.**

- Durante 2015 se cumplieron cinco años del taller de astronomía. Lo dicta el profesor y voluntario Héctor Sepúlveda.
- Este año la participación de los alumnos causó gran revuelo entre los asistentes del Congreso Internacional de Astronomía Amateur (CIAA) en Santiago al demostrar a la comunidad que las personas ciegas son capaces de realizar todo lo que se propongan.

#### **7. Clases de teclado y piano.**

- Contamos con un piano y 2 teclados, los cuales utilizan dos veces por semana un grupo de alumnos. Las clases personalizadas son entregadas por la voluntaria Cristina Álvarez, quien también es usuaria de la Corporación.

#### **8. Clases de inglés.**

- El objetivo de este taller es que nuestros usuarios, a través de una atención personalizada, adquieran estructura gramatical, con un vocabulario elemental y suficiente para comunicarse oralmente de acuerdo a sus necesidades.
- Actualmente existe un curso de nivel básico y otro de nivel intermedio-avanzado.

#### **9. Clases de francés en nivel conversacional.**

- Mediante este curso los alumnos aprenden el idioma francés con una metodología conversacional, liderada por su profesor Juan Monteverde, quien además de aportar con sus conocimientos como pedagogo, es usuario de nuestra corporación.

#### **10. Coro CPC.**

- La armonía de la música, el trabajo vocal en equipo y la dirección de un líder al piano, hacen de las clases de coro, un momento de disfrute para sus usuarios.

- El profesor Juan David Arroyo realiza este taller y durante el 2015 participó en el evento anual de la Corporación para Ciegos, compartiendo escenario con la cantante nacional Andrea Tessa.

#### **11. Clases de masoterapia, con certificación SENCE (se explica en detalle en la sección Proyectos 2015).**

- Logramos que más de una decena de personas ciegas se transformen en masajistas profesionales, gracias al curso de masoterapia dictado por la Corporación para Ciegos y la OTEC Cenfa. Esta certificación es de tremenda importancia para ellos y nosotros porque les abre más y mejores oportunidades de trabajo.

#### **12. Taller de literatura chilena, con financiamiento y certificación de SENADIS (se explica en detalle en la sección Proyectos 2015).**

- El taller de letras denominado “Literatura chilena: un espacio para todos”, es un proyecto adjudicado en el Fondo Nacional de Proyectos Inclusivos FONAPI, del Servicio Nacional de la Discapacidad (Ministerio de Desarrollo Social) y comenzó a ejecutarse el segundo semestre de 2015, para continuar durante el primero de 2016.
- El taller tiene como finalidad fomentar la lectura y el acceso a la cultura, entregando conocimientos sobre corpus literario nacional, mediante el análisis de distintas obras y su contexto, en formato audiolibro, recibiendo de forma periódica, la visita de escritores chilenos.

## Proyectos 2015

### I. PROGRAMA DE VISIBILIDAD.

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	"La Corporación para Ciegos... Se está Viendo: Programa de visibilidad para promocionar los beneficios dirigidos a personas con discapacidad visual.
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Personas con discapacidad visual parcial o total de la comuna de Providencia y sus alrededores. Se incluyen en este grupo a los adultos mayores de la comuna con baja visión.
<b>Objetivos del proyecto</b>	<p>Crear conciencia ciudadana sobre la realidad de la ceguera, que afecta a adultos mayores y a personas de toda edad. Con ello se busca facilitar la obtención de recursos para patrocinio y financiamiento de gastos de la Corporación para Ciegos a mediano y largo plazo.</p> <p>En específico se busca mejorar la accesibilidad de los beneficios entregados a los vecinos con discapacidad visual, posicionando a Corporación para Ciegos como entidad pro discapacidad y anti discriminación en Providencia y potenciadora del desarrollo integral de su comuna.</p>
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	200 aproximadamente.
<b>Actividades realizadas</b>	<p>Enero:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Creación, diseño gráfico y de contenidos de página web <a href="http://www.corporacionparaciegos.cl">www.corporacionparaciegos.cl</a> con información actualizada de manera permanente y accesible para personas ciegas.</li><li>- Diseño y creación de elementos de merchandising tales como chapitas, pendones y dípticos informativos.</li></ul> <p>Marzo:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Incorporación de periodista part-time, prestador de servicios de asesoría comunicacional.</li><li>- Implementación de Redes Sociales (Facebook, Twitter, Instagram) para comunicación y diálogo constante con usuarios y otros grupos de interés.</li></ul> <p>Abril:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Creación de boletín informativo mensual.</li></ul>

	<p>Mayo y siguientes meses</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Generación de contenidos para la página web: entrevistas a personas ciegas, noticias relativas a la ceguera en general y a las actividades que realiza la Corporación para Ciegos.</li> <li>- Gestión permanente para publicar columnas de opinión de voces autorizadas sobre discapacidad, con el objetivo de establecer un espacio de análisis y reflexión en torno a la situación actual de la ceguera en Chile.</li> <li>- Cobertura y gestión de prensa en eventos de la Corporación para Ciegos, tales como la Colecta Anual, el Evento a Beneficencia anual, la donación de 1000 audiolibros a Bibliometro de DIBAM, entre otros.</li> </ul>
<p><b>Resultados obtenidos</b></p>	<p>Página web funcional y con altos índices de posicionamiento orgánico en Internet (SEO). Esto nos ha permitido:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Más de 50 contactos vía página web de personas que quieren incorporarse como voluntarios.</li> <li>- Un aumento aproximado de 10% en beneficiarios nuevos, incorporados a la Corporación para hacer uso de nuestros servicios, fundamentalmente clases de computación y solicitud de audiolibros de estudio universitario o literatura.</li> <li>- Nuevos contactos con empresas y organizaciones que desean hacer convenios de colaboración y desarrollo de proyectos en conjunto.</li> <li>- Fácil explicación del quehacer de la Corporación y mejor llegada a grupos de interés mediante la distribución de folleto informativo.</li> <li>- Visibilidad en eventos gracias al merchandising y la gestión de prensa.</li> </ul>



## II. CAMPAÑA COMUNICACIONAL DE CONCIENTIZACIÓN EN VÍA PÚBLICA.

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	“Corporación para Ciegos en las calles de Santiago”.
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Ciudadanos de la Región Metropolitana.
<b>Objetivos del proyecto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Dar visibilidad al quehacer de la Corporación para Ciegos a nivel masivo.</li> <li>- Lograr que la audiencia (los transeúntes) comprenda que la discapacidad visual no es una limitante para realizar cualquier cosa que las personas ciegas se propongan.</li> <li>- Cambiar la mirada hacia la discapacidad desde una perspectiva lastimera hacia una optimista.</li> <li>- Captar nuevos usuarios/beneficiarios.</li> <li>- Captar nuevos socios donantes.</li> </ul>
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	No aplica
<b>Actividades realizadas</b>	<p>Marzo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Producción fotográfica con el estudio Schkolnick de retratos y acciones de los usuarios en la Corporación para Ciegos.</li> <li>- Desarrollo del concepto creativo de la campaña con la agencia de publicidad El Despacho.</li> <li>- Diseño de afiches con agencia de publicidad El Despacho.</li> </ul> <p>Abril – Mayo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gestión para conseguir colaboración de la empresa de medios JC Decaux para obtener espacios gratuitos de publicación en vía pública.</li> <li>- Gestión para conseguir recursos para la impresión de los afiches con empresa privada.</li> </ul> <p>Junio – Julio – Agosto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Implementación.</li> </ul>
<b>Resultados obtenidos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 200 espacios publicitarios para nuestros afiches en gran formato (para vía pública), con rotación periódica entre comunas de Santiago.</li> <li>- Visibilidad de alto impacto en la región Metropolitana.</li> <li>- Contacto de al menos 10 personas ciegas que se inscribieron como</li> </ul>

	<p>usuarios de la Corporación para Ciegos.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Incorporación de nuevos donantes (personas naturales).</li><li>- Contacto de personas que quieren hacer voluntariado.</li></ul>
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	<p>Comunas de La Florida, Las Condes, Ñuñoa, Vitacura, Lo Barnechea, Estación Central y Providencia, entre otras de acuerdo a disponibilidad de espacios publicitarios.</p>

### III. TALLER DE LITERATURA.

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	“Literatura chilena: un espacio para todos”.
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Personas jóvenes y adultas con discapacidad visual, interesadas en la literatura.
<b>Actividades realizadas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Postulación y posterior adjudicación del Fondo Concursable FONAPI.</li> <li>- Desarrollo de módulo de introducción a la literatura chilena: géneros, estilos, contexto, referentes.</li> <li>- Desarrollo de módulo de exposiciones grupales sobre temas específicos de la literatura chilena.</li> <li>- Módulo para el estudio específico de una obra: preparación para la visita de escritores a coloquio.</li> </ul>
<b>Objetivos del proyecto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Acercar el patrimonio literario nacional a aquellas personas con discapacidad visual interesadas en la literatura.</li> <li>- Aprovechar nuestra amplia Biblioteca de Audiolibros.</li> <li>- Hacer un taller cultural de elevada calidad en beneficio de las personas ciegas.</li> <li>- Acercar el conocimiento a las personas ciegas.</li> </ul>
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	10 alumnos con discapacidad visual.
<b>Resultados obtenidos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Se generaron fuentes laborales para personas ciegas: ambos profesores del taller tienen discapacidad visual.</li> <li>- Aprendizajes significativos para los alumnos del taller.</li> <li>- Uso efectivo de nuestra Biblioteca de Audiolibros.</li> <li>- Adquisición de patrimonio útil para futuros proyectos, a saber: 10 notebooks.</li> <li>- Aprendizaje para la Corporación para Ciegos al tratarse del primer fondo concursable adjudicado por nuestra organización.</li> </ul>
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	Corporación para Ciegos. Obispo Salas 0381, Providencia.

#### IV. GRABACIÓN DE AUDIOLIBROS PARA MINEDUC.

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	Grabación de Audiotextos para el Ministerio de Educación
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Personas en situación de discapacidad visual que estudian en primero, segundo, tercero y cuarto medio.
<b>Objetivos del proyecto</b>	Contribuir con la ampliación de vías de acceso al aprendizaje de los jóvenes ciegos de Chile, realizando el proceso de grabación en audio de los textos escolares de Lenguaje y Comunicación y Biología que el Ministerio de Educación desarrolló para 2016.
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	S/I
<b>Actividades realizadas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Recepción de los textos adaptados por psicopedagogos del Centro de Cartografía Táctil de la Universidad Técnica Metropolitana (UTEM).</li> <li>- Narración de los textos del MINEDUC en nuestros locutorios.</li> <li>- Revisión de los audiotextos en UTEM, mediante la supervisión de personas ciegas expertas.</li> <li>- Corrección de las observaciones realizadas por UTEM en nuestros locutorios.</li> <li>- Corrección y visación final del equipo del Ministerio de Educación.</li> <li>- Entrega en diciembre de 2015 de los audiolibros terminados al MINEDUC, para ser utilizados por los alumnos ciegos en 2016 en formato pendrive.</li> </ul>
<b>Resultados obtenidos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Implementación pionera de audiolibros para escolares en situación de discapacidad visual en Aula.</li> <li>- Extensión del convenio para 2016 para la producción de nuevos audiotextos, en Lenguaje y Comunicación.</li> <li>- Ingresos el por servicio prestado.</li> </ul>
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	Obispo Salas 0381, Providencia, Santiago.

## V. EXPOSICIÓN DE ARTE

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	Expo Arte Santo Domingo: "Pintura versus Discapacidad Visual".
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	800 personas: público asistente al evento.
<b>Objetivos del proyecto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visibilizar el trabajo realizado durante el año a un público alejado de la realidad de las personas ciegas.</li> <li>- Lograr que los asistentes comprendan que la discapacidad visual no es una limitante para desarrollar diversas actividades, algunas de las cuales parecen imposibles de realizar.</li> <li>- Generar ingresos para la Corporación para Ciegos, mediante la obtención de donaciones y posterior contraprestación con la entrega de cuadros a los aportantes.</li> </ul>
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	10 alumnos del taller de pintura, que se dieron a conocer entre importantes exponentes del arte chileno, ante un público conocedor del arte.
<b>Actividades realizadas</b>	<p>Marzo a Noviembre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Creación de obras de arte durante el año, en el taller de pintura realizado en la Corporación para Ciegos.</li> </ul> <p>Diciembre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Coordinación con el Centro Cultural de Santo Domingo para adquirir un módulo de exhibición en la exposición y aparecer en el brochure del evento como expositor oficial.</li> <li>- Traslado de 30 cuadros en diversos formatos a Santo Domingo.</li> <li>- Exposición durante dos semanas, entre enero y febrero.</li> </ul>
<b>Resultados obtenidos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Visibilidad para la Corporación para Ciegos en medios de comunicación.</li> <li>- Especial interés del público visitante: logramos que los asistentes comprendan que la discapacidad visual no es una limitante para realizar cualquier cosa que las personas ciegas se propongan.</li> <li>- Financiamiento para la Corporación para Ciegos.</li> </ul>
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	Escuela People Help People. Rocas de Santo Domingo, Región de Valparaíso.

## VI. DONACIÓN DE 1.000 AUDIOLIBROS A BIBLIOMETRO

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	Convenio de colaboración con Bibliometro de DIBAM.
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Todas las personas ciegas de la Región Metropolitana que utilicen el Metro de Santiago.
<b>Objetivos del proyecto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Facilitar el acceso a nuestros audiolibros para las personas ciegas que utilizan el Metro como medio de transporte, por medio de los 20 módulos de Bibliometro, distribuidos en diversas comunas.</li> <li>- Hacer de Bibliometro un sistema de préstamo de libros inclusivo, que pueda atender también a la población ciega de Santiago.</li> <li>- Acercar a la Corporación para Ciegos a entidades estatales a fin de colaborar de manera mutua en beneficio de las personas con discapacidad visual.</li> <li>- Visibilidad en medios de comunicación.</li> </ul>
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	S/I
<b>Actividades realizadas</b>	<p>Enero:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diseño, presentación y aprobación del proyecto ante el equipo de DIBAM.</li> <li>- Reuniones de coordinación entre equipo de Bibliometro y Corporación para Ciegos.</li> </ul> <p>Marzo – Abril:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Redacción del Convenio de Colaboración.</li> <li>- Reuniones periódicas con Bibliometro para elección de los títulos que se ofrecerán en los módulos de préstamo y coordinar la distribución de los audiolibros (trabajo logístico).</li> <li>- Producción de 1.000 CD con títulos para los módulos de Bibliometro.</li> </ul> <p>Mayo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diseño de afiche institucional informativo.</li> <li>- Planificación de Evento.</li> <li>- Convocatoria de Prensa.</li> </ul>

	<p>Agosto:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ejecución del Evento de lanzamiento con la presencia de usuarios ciegos, voluntariado, Directorio de la Corporación para Ciegos, autoridades de gobierno tales como Directora de Bibliometro, Director Nacional de Dibam y Ministro de Cultura.</li> <li>- Cobertura en múltiples medios de comunicación.</li> </ul>
<p><b>Resultados obtenidos</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Acercamiento de nuestros servicios a más personas con discapacidad en la región Metropolitana.</li> <li>- Amplia cobertura mediática.</li> <li>- Establecimiento de nexos con el Consejo de la Cultura y las Artes y el Ministerio de Desarrollo Social.</li> <li>- Convenio vigente de colaboración entre Bibliometro y la Corporación para Ciegos.</li> <li>- Sistema vigente de préstamo de audiolibros disponibles para personas ciegas en el Metro.</li> <li>- Compromiso de compra de nuevos audiolibros para complementar la Biblioteca en Audio de Bibliometro.</li> <li>- Compromiso de compra de audiolibros para Bibliotecas de DIBAM.</li> </ul>
<p><b>Lugar geográfico de ejecución</b></p>	<p>Módulos de Bibliometro ubicados en: Metro Quinta Normal, Baquedano, Los Dominicos, Macul, Pajaritos, Plaza de Armas, Plaza Puente Alto, Tobalaba, Cal y Canto, La Cisterna, Escuela Militar, Franklin, Vespucio Norte, Los Héroes, San Pablo, Bellavista La Florida y Bibliotren.</p>

## Identificación e involucramiento con Grupos de Interés

Grupo de interés	Forma de relacionamiento
<b>Beneficiarios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contacto indirecto: por correo electrónico y teléfono.</li> <li>- Contacto directo y personalizado en las oficinas de la Corporación.</li> </ul>
<b>Voluntariado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contacto indirecto: por correo electrónico y teléfono.</li> <li>- Contacto directo y personalizado en las oficinas de la Corporación.</li> </ul>
<b>Benefactores ( Empresas y Personas Naturales)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contacto indirecto: por correo electrónico, teléfono, cartas y regalos corporativos.</li> <li>- Contacto directo: invitación a eventos y visitas.</li> </ul>
<b>Municipalidades de Providencia, Santiago y Las Condes.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contacto indirecto: por correo electrónico, teléfono, cartas y regalos corporativos.</li> <li>- Contacto directo: invitación a eventos y visitas.</li> </ul>
<b>Bibliotecas Municipales y Universidades</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contacto indirecto: por correo electrónico, teléfono, y cartas.</li> <li>- Contacto directo: visitas periódicas.</li> </ul>
<b>Familias de Beneficiarios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contacto indirecto: por correo electrónico y teléfono.</li> <li>- Contacto directo: invitación a eventos y ceremonias finales.</li> </ul>
<b>Establecimientos Educativos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contacto indirecto: por correo electrónico, teléfono y cartas.</li> <li>- Contacto directo: visitas periódicas.</li> </ul>
<b>Ciudadanía en general</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contacto indirecto: por medio de la prensa y vía pública.</li> </ul>
<b>Medios de Comunicación</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contacto directo: visitas periódicas.</li> </ul>



## Indicadores

### Cumplimiento de los objetivos del período

<p><b>Objetivo 1:</b> Visibilizar el tema de la ceguera en nuestro país.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Creación de página web informativa, incluyendo documentos de SENADIS, entrevistas y testimonios de personas ciegas, columnas de opinión de referentes en tema de discapacidad (Benito Baranda, Vicepresidente de Cidevi; Daniel Concha, Director Nacional del SENADIS; Fernando Fuenzalida, Presidente de la Corporación para Ciegos, entre otros).</li> <li>- Campaña en vía pública.</li> <li>- Vocerías en la prensa como expertos en el tema para diversos acontecimientos contingentes sobre situaciones relativas a personas ciegas, (entrevistas en Radio ADN, radio Universidad de Chile, radio Agricultura, diario El Mercurio y Canal 13).</li> </ul>
<p><b>Objetivo 2:</b> Entregar Capacitación y Cultura a personas con discapacidad visual.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollo de más de diez talleres gratuitos entre marzo y enero, con más de 100 participantes.</li> </ul>
<p><b>Objetivo 3:</b> Proveer a los beneficiarios de un espacio de encuentro, con un entorno fraternal, basado en el respeto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollo de actividades de esparcimiento y entretención (invitaciones culturales, actividades sociales, celebración de fechas especiales).</li> <li>- Personal completamente capacitado para la atención de personas ciegas.</li> <li>- Constante retroalimentación positiva de los beneficiarios respecto del trato que se les da en la Corporación para Ciegos, siendo un elemento diferenciador y destacable.</li> </ul>

### Indicadores de resultado

<p><b>Indicador de resultados 1</b></p>	<p>Evidencias físicas de afiches y merchandising desarrollado e implementado.</p>
<p><b>Indicador de resultados 2</b></p>	<p>Ejecución de talleres y cursos.</p>
<p><b>Indicador de resultados 3</b></p>	<p>Evaluación mediante Focus Group de la opinión de los participantes.</p>

### Indicadores financieros

Ingresos	2015	2014
Con restricciones	0	0
Sin restricciones	M\$ 87.987	M\$ 60.158

<b>Otros indicadores relevantes</b>		
<u>Donaciones acogidas a algún beneficio tributario</u> Total de Ingresos	35,2%	20,49%

### Prácticas relacionadas con la evaluación / medición de la satisfacción de los usuarios y resultados obtenidos

Evaluaciones mediante Focus Group.

Durante el año se realizaron dos grupos focales para conocer la satisfacción de los usuarios, así como para recoger sus preocupaciones, aprensiones y necesidades en las cuales podamos aportar con ayuda en el futuro.

De éstos se desprende en términos generales, que los alumnos que asisten a nuestros talleres de capacitación y cultura, así como quienes vienen a retirar audiolibros, se sienten acogidos y a gusto, cumpliendo con nuestro objetivo de entregar nuestros servicios en un entorno de cariño y respeto.

Respecto de los contenidos ofrecidos en los talleres, se ha evaluado de forma muy positiva, en el ámbito cultural, los talleres de pintura, coro y astronomía, mientras que en el ámbito de la capacitación, es computación el curso con mayor demanda e índices de satisfacción.

Se sugiere constantemente que los talleres logren entregar al estudiante alguna certificación que les permita validar sus conocimientos.

### Participación en redes y procesos de coordinación con otros actores

Para el desarrollo de nuestras actividades sociales, trabajamos e interactuamos permanentemente con las siguientes organizaciones:

- Comunidad de Organizaciones Solidarias (COS)
- Ayudar.cl
- Biblioteca Central para Ciegos
- Fundación Luz
- Colegio Helen Keller
- Fundación Trascender
- Corporación Simón de Cirene
- Fundación Telefónica
- Teatro Municipal de Santiago
- Universidad Técnica Metropolitana (UTEM)
- Servicio Nacional de la Discapacidad (SENADIS)
- PWC
- Museo Histórico Nacional
- Biblioteca Nacional

### **Reclamos o incidentes**

Durante el año 2015 no se presentaron reclamos ni tuvimos incidente alguno.

### **Indicadores de gestión ambiental**

La Corporación para Ciegos no realiza gestiones relacionadas con la temática del Medio Ambiente.

### III. Estados Financieros.

#### Balance General al 31 de Diciembre de 2015 y 2014 (Estado de Posición Financiera)<sup>1</sup>

ACTIVOS	Año 2015 M\$	Año 2014 M\$
<b>Circulante</b>		
Disponible: Caja y Bancos	9.490	2.354
Inversiones Temporales	305.870	351.827
Cuentas por Cobrar		
Donaciones por Recibir		
Subvenciones por Recibir		
Cuotas Sociales por Cobrar (Neto)		
Otras cuentas. por cobrar		2.585
Otros activos circulantes		
Existencias		
Impuestos por recuperar	19.986	17.837
Gastos pagados por anticipado		
Otros	4.091	2.536
Activos con Restricciones		
<b>Total Activo Circulante</b>	<b>339.437</b>	<b>377.139</b>
<b>Fijo</b>		
Instalaciones	17.942	17.942
Casette, CDs. DVD	970	1.441
Muebles y útiles	18.645	17.286
Vehículos		
(-) Depreciación Acumulada	(12.341)	(11.012)
Activos de Uso Restringido para invertir en.....		
<b>Total Activo Fijo Neto</b>	<b>25.216</b>	<b>25.657</b>

PASIVOS	Año 2015 M\$	Año 2014 M\$
<b>Circulante</b>		
Obligación con Bancos		
Cuentas por Pagar y Acreedores varios		321
Otros pasivos		
Impuesto a la Renta por Pagar		
Retenciones	198	1.146
Provisiones		
Ingresos percibidos por adelantado		
<b>Total Pasivo Circulante</b>	<b>198</b>	<b>1.467</b>
<b>Largo Plazo</b>		
Obligaciones con Bancos		
Fondos Recibidos en Administración		
Provisiones		
<b>Total Pasivo a Largo Plazo</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

<b>Otros Activos</b>		
Inversiones		
Activos con Restricciones		
<b>Total Otros Activos</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>364.653</b>	<b>402.796</b>
----------------------	----------------	----------------

<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>198</b>	<b>1.467</b>
<b>PATRIMONIO</b>		
Sin Restricciones	364.455	401.329
Con Restricciones Temporales		
Con Restricciones Permanentes		
<b>TOTAL PATRIMONIO</b>	<b>364.455</b>	<b>401.329</b>

<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO</b>	<b>364.653</b>	<b>402.796</b>
----------------------------------	----------------	----------------

Estado de Actividades 1° de Enero al 31 de Diciembre de 2015 y 2014

	Año 2015 M\$	Año 2014 M\$
<b>Ingresos Operacionales</b>		
Privados		
Donaciones	46.825	50.493
Proyectos		
Venta de bienes y servicios		
Otros, Colecta Anual	8.660	6.238
Estatales		
Subvenciones	22.369	2.390
Proyectos	10.117	
Venta de bienes y servicios	16	1.037
<b>Total Ingresos Operacionales</b>	<b>87.987</b>	<b>60.158</b>
<b>Gastos Operacionales</b>		
Sueldos, Leyes Sociales y Honorarios	(63.144)	(67.651)
Gastos Generales	(3.155)	(2.713)
Gastos Administrativos	(46.682)	(41.128)
Depreciación	(3.130)	(3.337)
Castigo de incobrables		
<b>Total Gastos Operacionales</b>	<b>(116.111)</b>	<b>(114.829)</b>
<b>Resultado Operacional</b>	<b>(28.124)</b>	<b>(54.671)</b>
<b>Ingresos No Operacionales</b>		
Renta de inversiones	5.777	24.531
Ganancia venta de activos		
Indemnización seguros		
<b>Total Ingresos No Operacionales</b>	<b>5.777</b>	<b>24.531</b>
<b>Egresos No Operacionales</b>		
Gastos Financieros	(1.168)	(960)
Por venta de activos		
Por siniestro		
Corrección Monetaria	(13.359)	(22.024)
<b>Total Egresos No Operacionales</b>	<b>(14.527)</b>	<b>(22.984)</b>
<b>Resultado No Operacional</b>	<b>(8.750)</b>	<b>1.547</b>
Resultado antes de impuestos	(36.874)	(53.124)
Impuesto Renta	0	
<b>Déficit / Superávit del Ejercicio (Va en la carátula)</b>	<b>(36.874)</b>	<b>(53.124)</b>

**Tabla IFAF**

Objeto OSFL: DISCAPACIDAD VISUAL			
Año o período de la Tabla IFAF: 2015			
	Código del Proyecto	\$	
<b>1.- Saldo inicial para el período</b>			
1.1.- En efectivo		2.266	
1.2.- En especies			
<b>TOTAL SALDO INICIAL</b>			2.266
<b>2.- ENTRADAS (DONACIONES - TRANSFERENCIAS) DEL PERÍODO</b>			128.889
2.1.- Donaciones o transferencias superiores a US\$ 20.000			
2.2.- Donaciones o transferencias con objetivos específicos		30.117	
2.3.- Donaciones o transferencias inferiores a US\$ 20.000		48.460	
2.4.- Ingresos propios		50.312	
<b>3.- TOTAL PAGOS DEL PERÍODO</b>			(121.665)
3.1.- Pagos realizados a proyectos con objetivos específicos		(3.864)	
3.2.- Transferencias a otras OSFL		(240)	
3.3.- Pagos realizados a proyectos en general		(65.053)	
3.4.- Pagos por gastos de administración y generales		(52.508)	
<b>4.- SALDO FINAL</b>			9.490

## 1. Información General

La Corporación se constituyó por escritura pública de fecha 1° de marzo de 1979 ante el Notario público de Santiago señor Hugo Figueroa como “Centro de Grabación para Ciegos”.

En Santiago de Chile, a 30 de mayo de 2005 se constituye la denominada “Corporación para Ciegos”, otorgada ante el abogado y Notario Público Titular de la Vigésima Séptima Notaria de Santiago, señor Eduardo Avello Concha, mediante reducción a escritura pública, el acta de la tercera Asamblea General Extraordinaria de Socios del Centro de Grabación para Ciegos, celebrada con fecha 26 de abril de 2005.

La Corporación tendrá por objeto impulsar el desarrollo y promover la inserción, así como la capacitación de personas ciegas, en todos los ámbitos del quehacer humano, ya sea escolar, universitario, laboral, cultural, social o de cualquier otra índole.

## 2. Criterios Contables Aplicados

### a. **Período Contable**

Los presentes estados financieros se encuentran referidos al período de doce meses comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2015.

### b. **Bases de preparación**

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad general aceptados en Chile.

### c. **Bases de presentación**

Los estados financieros del ejercicio anterior han sido actualizados extracontablemente para efectos comparativos, indicando el índice respectivo (3,9%), y se han efectuado las reclasificaciones correspondientes, en caso de proceder.

### d. **Criterio de reconocimiento de ingresos**

Los ingresos corresponden a donaciones entregadas por empresas privadas, particulares, eventos y colecta pública, las cuales son registradas cuando ingresan los dineros.

### e. **Bases de conversión**

Los saldos en dólares estadounidenses y unidades de fomento incluidos en el estado de posición financiera han sido traducidos a pesos al cierre del ejercicio, de acuerdo al tipo de cambio informado por el Banco Central de Chile y al valor de cierre de la unidad reajutable, conforme a las siguientes paridades:

	<u>\$ Por unidad</u>
Dólares estadounidenses	<b>710,16</b>
Unidad de fomento	<b>25.629,09</b>

### f. **Activo Fijo**

Los bienes del activo fijo se registran a su valor de adquisición y/o construcción corregidas monetariamente. La depreciación es determinada en base al método lineal considerando la vida útil asignada para los distintos grupos de bienes.



### **g. Valores Negociables**

Bajo este rubro se incluyen inversiones en cuotas de fondos mutuos, al valor de la correspondiente cuota al cierre de cada ejercicio.

### **3. Cambios Contables**

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2015 no presentan cambios en las políticas contables respecto de igual período del año anterior.

### **4. Inversiones y Valores Negociables**

Los valores negociables al 31 de diciembre de 2013 y 2014 se componen de la siguiente manera:

#### **Fondos Mutuos.**

##### **AÑO 2015**

<b>Instrumento</b>	<b>Emisor</b>	<b>Nº Cuotas</b>	<b>Valor Cuota</b>	<b>Saldo M\$</b>
<b>BiceAcciones C</b>	BiceInversiones	39.367,7237	1.369,4691	53.913
<b>BiceBeneficio A</b>	BiceInversiones	7.1187	8.541,6368	61
<b>Bice Extra A</b>	BiceInversiones	95.698,9872	2.449,5048	234.415
<b>BiceBonosLatamDólar</b>	BiceInversiones	24.523,14	710,16	17.415
<b>Saldo al 31 de Diciembre de 2015</b>				<b>305.804</b>

##### **AÑO 2014**

<b>Instrumento</b>	<b>Histórico</b>	<b>% Actualización</b>	<b>C. Monetaria</b>	<b>Monto M\$</b>
<b>BiceAcciones C</b>	59.388	3.9	2.316	61.704
<b>BiceBeneficio A</b>	18.992	3.9	741	19.733
<b>Bice Extra A</b>	244.852	3.9	9.549	254.401
<b>BiceBonosLatamDólar</b>	15.325	3.9	598	15.923
<b>Saldo al 31 de Diciembre de 2014 en \$ de diciembre 2015</b>				<b>351.761</b>

## **5. Fuentes de financiamiento y aportes por cobrar**

Nuestras Principales fuentes de financiamiento:

- ✓ Donación de 18 empresas benefactoras.
- ✓ Donación de 115 personas naturales.
- ✓ Subvención de la Municipalidad de Providencia.
- ✓ Financiamiento propio mediante: venta de audiolibros a instituciones públicas, evento anual a beneficencia (venta de entradas y remate de pinturas), coronas de caridad, colecta anual.

Detalle de las empresas Benefactoras con sus montos de donación:

	<b>EMPRESAS BENEFACTORAS 2015</b>	<b>MONTO</b>
1	Aon Risk Services Chile S. A.	\$2.000.000
2	Besalco S. A.	\$1.500.000
3	Compañía de Petróleos de Chile Copec S. A.	\$500.000
4	Crawford Carvallo S. A.	\$300.000
5	Cristalerías de Chile S. A.	\$1.000.000
6	Cristarías Toro Spa	\$250.000
7	Distribuidora Cummins Chile S. A.	\$604.984
8	Enaex S. A.	\$200.000
9	Feltrex S. A.	\$50.000
10	Fundación Angelini	\$600.000
11	Graham Miller Liquidadores de Seguros Ltda.	\$2.000.000
12	Inmobiliaria e Inversiones El Dante Ltda.	\$1.100.000
13	Inversiones Almahue S. A.	\$1.000.000
14	Inversiones Rexus Ltda.	\$3.000.000
15	Inversiones y Asesorías G y F Ltda.	\$120.000
16	Parque Arauco S. A.	\$1.000.000
17	Transbank S. A.	\$2.500.000
18	V. H. Manufacturas de Tubos de Acero S. A.	\$300.000

## **6. Impuesto a la Renta**

La Corporación no se encuentra afecta a pago de impuesto de acuerdo a Artículo 40 N° 4 Ley de impuesto a la renta.

## **7. Contingencias y Compromisos**

La Corporación no tiene contingencias y compromisos con terceros al 31 de diciembre de 2015

## **8. Hechos Posteriores**

Entre el 1 de Enero y el 30 de Abril de 2016 fecha de emisión de estos estados financieros, no han ocurrido hechos posteriores que puedan afectar la interpretación de los mismos.

**Apertura de gastos por proyectos y clasificación según Estado de Actividades.**

- Apertura de resultados operacionales según restricciones.

	Sin Restricciones	Restricciones Temporales	Restricciones Permanentes	Total
<b>Ingresos y Ganancias</b>				
Aportes estatales	M\$ 32.486			M\$ 32.486
Aportes privados	M\$ 55.501			M\$ 55.501

<b>Gastos y Pérdidas</b>				
Sueldos, Leyes Sociales y honorarios	M\$ 63.144			M\$ 63.144
Gastos Generales	M\$ 3.155			M\$ 3.155
Gastos Administrativos	M\$ 46.682			M\$ 46.682
Depreciaciones	M\$ 3.130			M\$ 3.130
<b>Total</b>	<b>M\$ (28.124)</b>			<b>M\$ (28.124)</b>

- Apertura por proyecto.

	Sin Restricciones	Restricciones Temporales	Restricciones Permanentes	Total
	<b>Proyecto 1 \$</b>	<b>Uso general \$</b>		<b>Total \$</b>
<b>Ingresos</b>				
Privados	0	55.501.391		55.501.391
Estatales	10.117.000	22.369.000		32.486.000
Otros	0	0		0
<b>Ingresos totales</b>	<b>10.117.000</b>	<b>77.870.391</b>		<b>87.987.391</b>

<b>Gastos y Pérdidas</b>			
<b>Directos:</b>			
Sueldos, leyes sociales y honorarios	624.000	62.519.670	63.143.670
Gastos generales	0	3.155.419	3.155.419

Gastos de administración	0	46.682.209	46.682.209
Otros	74.694	3.055.425	3.130.119

<u>Indirectos</u>			
Sueldos, leyes sociales y honorarios	0	0	0
Gastos generales	0	0	0
Gastos administración	0	0	0
Otros	0	0	0
<b>Egresos Totales</b>	<b>(698.694)</b>	<b>(115.412.723)</b>	<b>(116.111.417)</b>
<b>Resultado Operacional</b>	<b>9.418.306</b>	<b>(37.542.332)</b>	<b>(28.124.026)</b>

#### I. Manifestación de responsabilidad de la dirección e Informe de terceros

Los abajo firmantes se declaran responsables respecto de la veracidad de la información incorporada en el presente informe ANUAL, referido al 31 de Diciembre de 2015 y 2014, de acuerdo al siguiente detalle:

NOMBRE	CARGO	RUT	FIRMA
Juan Manuel Gutiérrez P.	Tesorero	6.626.824-1	
René Gutiérrez Astrelli	Contador Auditor	9.218.177-4	
Javiera Acuña Wagner	Directora Ejecutiva	15.550.360-2	

Santiago, abril de 2016



OBISPO SALAS 0381 / PROVIDENCIA/ SANTIAGO DE CHILE

TELÉFONOS: 56-2- 22090251 / 220514011

[WWW.CIEGOS.CL](http://WWW.CIEGOS.CL)